207981-2026 - Konkurrencevilkår

Finland – Voksenundervisning og undervisning i øvrigt – Kotoutumiskoulutus Alkupolku
OJ S 60/2026 26/03/2026
Udbudsbekendtgørelse – den lempelige ordning
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Kuopion kaupunki
E-mail: tyonavigaattori@kuopio.fi

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Kotoutumiskoulutus Alkupolku
Beskrivelse: Kuopion työllisyysalue hankkii tällä tarjouspyynnöllä 120 päivää kestävää kotoutumiskoulutusta. Koulutus hankitaan reaaliaikaisena verkkototeutuksena. Hankittava määrä on n. 60 - 100 opiskelijalle/vuosi, n. 20 - 25 opiskelijaa/ryhmä. Palvelussa hankittava ryhmämäärä on arvio, joka perustuu ennakoituun opiskelijamäärään. Hankintayksikkö varaa itselleen oikeuden olla hankkimatta opiskelijatyöpäivien enimmäismäärää. Tarjouksen tekijää pyydetään tekemään oma perusteltu esityksensä opetuksen sisällöistä, rakenteesta ja koulutuksen toteuttamissuunnitelmasta. Koulutuksen kohderyhmänä ovat ensisijaisesti työttömät tai työttömyysuhanalaiset kotoutumislain piirissä olevat maahan muuttaneet tai Suomeen pysyväisluonteisesti muuttaneet, jotka vähintään omalla äidinkielellään ovat luku- ja kirjoitustaitoisia, mutta tarvitsevat kielitaidon vahvistamista suomen kielessä sijoittuakseen työelämään tai ammattiin johtavaan koulutukseen. Kotoutumiskoulutus on tarkoitettu työvoimaviranomaisen henkilöasiakkaille, jotka kuuluvat palvelun piiriin. Alkupolku koulutuskokonaisuus sopii perus- ja nopean kotoutumiskoulutuksen oppijoille. Koulutuksen toteutuksessa tulee noudattaa voimassa olevaa OPH:n kotoutumiskoulutuksen opetussuunnitelman perusteita. Koulutus tulee suunnitella siten, että se koostuu eri opintokokonaisuuksista, joita voidaan joustavasti yhdistellä ja rakentaa niistä jokaiselle opiskelijalle henkilökohtaisten tarpeiden mukainen kokonaisuus. Kilpailutettava koulutus on eritelty tarjouspyynnön liitteenä olevassa tarkennetussa palvelukuvauksessa (liite 1). Hankintayksikkö valitsee yhden (1) toimittajan, jonka kanssa hankintayksikkö tekee sopimuksen. Hankintayksikkö varaa itselleen oikeuden olla hankkimatta tässä tarjouspyynnössä esitettyä koulutusta.
Identifikator for proceduren: cb6a5cde-0579-4609-a655-f17cd31fc92e
Intern ID: 2042/02.08.00/2026
Udbudsprocedure: Offentligt udbud
Hovedpunkterne i proceduren: Kuopion työllisyysalue hankkii työvoimapalveluiden järjestämisestä annetun lain (380/2023) 7 luvun mukaista ja kotoutumisen edistämisestä annetun lain (681/2023) 26 §:n ja 27 §:n mukaista kotoutumiskoulutusta. Hankittava palvelu sisältää kotoutumiskoulutus Alkupolku koulutuksen.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 80400000 Voksenundervisning og undervisning i øvrigt

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pohjois-Savo (FI1DB)
Land: Finland
Yderligere oplysninger: Kuopion työllisyysalue sisältäen Kaavin, Keiteleen, Kuopion, Lapinlahden, Rautalammin, Rautavaaran, Siilinjärven, Suonenjoen, Tervon, Tuusniemen ja Vesannon kunnat.

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 650 000,00 EUR
Rammeaftalens maksimumværdi: 650 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Työvoimakoulutusta hankittaessa ja toteutettaessa noudatetaan lisäksi muun muassa seuraavia säännöksiä ja ohjeita: - Lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1397/2016) - Lakia työvoimapalveluiden järjestämisestä (380/2023) - Valtioneuvoston asetusta julkisista työvoimapalveluista (385/2024) - Lakia viranomaisten toiminnan julkisuudesta (621/1999) - EU:n yleistä tietosuoja-asetusta (EU 2016/679) - Tietosuojalakia (1050/2018) - Hallintolakia (434/2003) - Lakia digitaalisten palvelujen tarjoamisesta (306/2019) - Lakia oikeudenkäynnistä hallintoasioissa (808/2019) - Yhdenvertaisuuslakia (1325/2014) - Työtapaturma- ja ammattitautilakia (459/2015) - Työturvallisuuslakia (738/2002) Opetushallituksen määräystä kotoutumiskoulutuksen opetussuunnitelman perusteista (Kotoutumiskoulutuksen opetussuunnitelman perusteet 2022, Määräykset ja ohjeet 2022:1a, Opetushallitus). Hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn perustellusta ja todellisesta syystä (hankintalain 125 §). Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Koulutuksen siirtyminen, peruuntuminen, tai hankkimatta jättäminen ei aiheuta Hankintayksiköllе korvausvelvollisuutta Tilaaja hankkii sopimuksen kohdetta Kuopion kaupungin talousarvion rajoissa. Hankittava määrä voi vaihdella sopimuskaudella. Tilaaja ei sitoudu tiettyihin hankintamääriin eikä Sopimus tuota Tilaajalle määräostovelvoitetta.
Retsgrundlag:
Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Kotoutumiskoulutus Alkupolku
Beskrivelse: Kuopion työllisyysalue hankkii tällä tarjouspyynnöllä 120 päivää kestävää kotoutumiskoulutusta. Koulutus hankitaan reaaliaikaisena verkkototeutuksena. Hankittava määrä on n. 60 - 100 opiskelijalle/vuosi, n. 20 - 25 opiskelijaa/ryhmä. Palvelussa hankittava ryhmämäärä on arvio, joka perustuu ennakoituun opiskelijamäärään. Hankintayksikkö varaa itselleen oikeuden olla hankkimatta opiskelijatyöpäivien enimmäismäärää. Tarjouksen tekijää pyydetään tekemään oma perusteltu esityksensä opetuksen sisällöistä, rakenteesta ja koulutuksen toteuttamissuunnitelmasta. Koulutuksen kohderyhmänä ovat ensisijaisesti työttömät tai työttömyysuhanalaiset kotoutumislain piirissä olevat maahan muuttaneet tai Suomeen pysyväisluonteisesti muuttaneet, jotka vähintään omalla äidinkielellään ovat luku- ja kirjoitustaitoisia, mutta tarvitsevat kielitaidon vahvistamista suomen kielessä sijoittuakseen työelämään tai ammattiin johtavaan koulutukseen. Kotoutumiskoulutus on tarkoitettu

työvoimaviranomaisen henkilöasiakkaille, jotka kuuluvat palvelun piiriin. Alkupolku koulutuskokonaisuus sopii perus- ja nopean kotoutumiskoulutuksen oppijoille. Koulutuksen toteutuksessa tulee noudattaa voimassa olevaa OPH:n kotoutumiskoulutuksen opetussuunnitelman perusteita. Koulutus tulee suunnitella siten, että se koostuu eri opintokokonaisuuksista, joita voidaan joustavasti yhdistellä ja rakentaa niistä jokaiselle opiskelijalle henkilökohtaisten tarpeiden mukainen kokonaisuus. Kilpailutettava koulutus on eritelty tarjouspyynnön liitteenä olevassa tarkennetussa palvelukuvauksessa (liite 1). Hankintayksikkö valitsee yhden (1) toimittajan, jonka kanssa hankintayksikkö tekee sopimuksen. Hankintayksikkö varaa itselleen oikeuden olla hankkimatta tässä tarjouspyynnössä esitettyä koulutusta.
Intern ID: 2042/02.08.00/2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 80400000 Voksenundervisning og undervisning i øvrigt
Valgmuligheder:
Beskrivelse af optioner: Tilaajalla on optio-oikeus tämän sopimuksen ehdoin enintään kahteen (2) yhden (1) vuoden lisäsopimuskauteen (1+1) ajanjaksoille 1.6.2027 – 31.5.2028 ja 1.6.2028 – 31.5.2029. Tilaaja ilmoittaa kunkin optiokauden käytöstä erikseen. Tilaaja ilmoittaa option käyttöön ottamisesta viimeistään kaksi (2) kuukautta ennen sopimuskauden päättymistä.

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pohjois-Savo (FI1DB)
Land: Finland
Yderligere oplysninger: Kuopion työllisyysalue sisältäen Kaavin, Keiteleen, Kuopion, Lapinlahden, Rautalammin, Rautavaaran, Siilinjärven, Suonenjoen, Tervon, Tuusniemen ja Vesannon kunnat.

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/06/2026
Varigheds slutdato: 31/05/2027

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 2

5.1.5. Værdi

Rammeaftalens maksimumværdi: 650 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:
Deltagelse uden forbehold.
Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Omstilling til en cirkulær økonomi
Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris
Navn: Opiskelijatyöpäivän hinta
Beskrivelse: HINTA, PAINOARVO 80 % Arvioinnissa otetaan huomioon koulutuksen opiskelijatyöpäivän hinta (€/otp) ilman arvonlisävero-osuutta (Opiskelijatyöpäivän hintaan tulee sisällyttää kaikki koulutuksen aikana aiheutuvat kustannukset, joita ovat esim. koulutuksen suunnittelu-, toteutus- ja hallinnointikustannukset, tutkintojen tunnustamisesta tai rinnastamisesta aiheutuvat kustannukset, YKI-testit, passi- ja korttikoulutukset sekä työnantaja- ja muusta yhteistyöstä aiheutuvat kustannukset sekä mahdolliset tulkkikustannukset). Koulutuksen hintapisteet määräytyvät seuraavan kaavan mukaan: Hinnan painoarvo on 80 % ja maksimipisteet 100. Hintapisteet lasketaan kaavalla: halvin hinta / tarjottu hinta x 100 pistettä
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 80

Kriterium:

Type: Kvalitet
Navn: Opettajaresurssit
Beskrivelse: OPETTAJARESURSSIT, PAINOARVO 20%. Kotoutumiskoulutuksessa ALKUPOLKU arvioidaan päätoimisesti opettava vastuuopettaja (A) sekä yksi ohjaaja (B). Opettajaresurssien maksimipisteet ovat 100 ja painoarvo yhteensä 20 %. Tiedot opettajista on kuvattava opettajaresurssit –lomakkeella. Opettajaresurssien arvioinnissa otetaan huomioon tarjouksessa nimettyjen opettajien kokemus suhteessa tarjouspyynnön kohteena olevaan koulutukseen. Opettajaresursseihin liittyy vähimmäisehtoja, jotka heidän tulee täyttää (vähimmäisehtoja ei arvioida)
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 20

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: finsk
Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 14/04/2026 10:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid
Adresse på udbudsdokumenterne: https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/29695/enotice/44550

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Indgivelsesadresse: https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/29695/call-for-tenders
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk
Elektronisk katalog: Ikke tilladt
Frist for modtagelse af tilbud: 23/04/2026 12:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid
Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 4 Måneder

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej
Elektronisk fakturering: Påkrævet
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:
Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence
Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:
Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Kuopion kaupunki

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Kuopion kaupunki
Registreringsnummer: 0171450-7
Afdeling: Kuopion työllisyyspalvelu
Postadresse: Asemakatu 7, PL 8
By: Kuopio
Postnummer: 70101
Landsdel (NUTS): Pohjois-Savo (FI1DB)
Land: Finland
Enhed: Kuopion työllisyyspalvelu, Työnavigaattori
E-mail: tyonavigaattori@kuopio.fi
Telefon: +358 44 7187603
Internetadresse: https://www.kuopio.fi/tyollisyys-ja-yrittaminen/tyollisyyspalvelu/
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)
Registreringsnummer: FI09880841
Postadresse: Mannerheiminaukio 1 A
By: Helsinki
Postnummer: 00100
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: +358 295563630
Internetadresse: https://www.hankintailmoitukset.fi
Denne organisations roller:
TED eSender

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Markkinaoikeus
Registreringsnummer: FI30061576
Postadresse: Radanrakentajantie 5
By: Helsinki
Postnummer: 00520
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefon: +358 295643300
Internetadresse: http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: e5294505-053a-4116-8ba3-6d8eb3a8d0df - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbudsbekendtgørelse – den lempelige ordning
Bekendtgørelsesundertype: 20
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 25/03/2026 12:45:30 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk
Bekendtgørelsesnummer: 207981-2026
EUT-S-nummer: 60/2026
Offentliggørelsesdato: 26/03/2026